

www.e-rara.ch

L' histoire de la nature des oyseaux

Belon, Pierre

A Paris, 1555

BPU Neuchâtel

Shelf Mark: ZQ 120

Persistent Link: <http://dx.doi.org/10.3931/e-rara-7294>

Au treschrestien roy Henry second de ce nom.

www.e-rara.ch

Die Plattform e-rara.ch macht die in Schweizer Bibliotheken vorhandenen Drucke online verfügbar. Das Spektrum reicht von Büchern über Karten bis zu illustrierten Materialien – von den Anfängen des Buchdrucks bis ins 20. Jahrhundert.

e-rara.ch provides online access to rare books available in Swiss libraries. The holdings extend from books and maps to illustrated material – from the beginnings of printing to the 20th century.

e-rara.ch met en ligne des reproductions numériques d'imprimés conservés dans les bibliothèques de Suisse. L'éventail va des livres aux documents iconographiques en passant par les cartes – des débuts de l'imprimerie jusqu'au 20e siècle.

e-rara.ch mette a disposizione in rete le edizioni antiche conservate nelle biblioteche svizzere. La collezione comprende libri, carte geografiche e materiale illustrato che risalgono agli inizi della tipografia fino ad arrivare al XX secolo.

Nutzungsbedingungen Dieses Digitalisat kann kostenfrei heruntergeladen werden. Die Lizenzierungsart und die Nutzungsbedingungen sind individuell zu jedem Dokument in den Titelinformationen angegeben. Für weitere Informationen siehe auch [Link]

Terms of Use This digital copy can be downloaded free of charge. The type of licensing and the terms of use are indicated in the title information for each document individually. For further information please refer to the terms of use on [Link]

Conditions d'utilisation Ce document numérique peut être téléchargé gratuitement. Son statut juridique et ses conditions d'utilisation sont précisés dans sa notice détaillée. Pour de plus amples informations, voir [Link]

Condizioni di utilizzo Questo documento può essere scaricato gratuitamente. Il tipo di licenza e le condizioni di utilizzo sono indicate nella notizia bibliografica del singolo documento. Per ulteriori informazioni vedi anche [Link]



AV TRESCHRESTIEN ROY
Henry second de ce nom.



I R E, au temps que le feu Roy François restaurateur des bonnes lettres, vostre tressage, trespouissant, & tant renommé pere, fauorisoit les hommes doctes pour leur erudition, & les hommes d'armes pour leurs prouesses, toutes manières de gents commencerent à se mettre en deuoir de luy faire apparostre, & presenter quelque chose de leur sçauoir. Car il n'y auoit celuy qui ne fust bien aduertý qu'il estoit trespoumagnanime, & excellent en toutes sciences: & que sa vertu inuitoit vn chascun à luy donner telles louanges qu'il meritoit. Et pource qu'il faisoit grád cas de tout ce qu'on luy presentoit, ne desdaignant aucune chose pour petite qu'elle fust, il se demonstroit affectionné enuers toutes personnes, & les remuneroit de don Royal, & honorable guerdon. Lors me senti espris de desir d'auoir l'intelligence de beaucoup de choses produictes es elements, qu'on nomme naturelles: c'est à sçauoir des plantes, animaux, & choses metalliques, dont les anciens sçauants Philosophes ont fait speciale mention. Mais voyant que plusieurs de ces choses estoyent si peu descrites, que nous n'en auions que le seul nom estranger pour les deuiner: n'esperay auoir meilleur moyen d'en aquerir vne vraye cognoissáce, que par quelque loingtaine peregrination. Parquoy ie me mis à les aller querant par les regions estranges, & sur les lieux de leurs naissances: me conduisant par l'exemple de plusieurs anciens sçauants Philosophes, comme de Pythagoras, Empedocles, Platon, & Democritus: desquels aucuns ayants entrepris loingtains voyages, paruindrent iusques au país des Chaldees, & Egyptiens: les autres aux Gymnosophistes, qui estoyent les sages Philosophes en Indie: pour apprédre la theorique, & pratique de plusieurs sciences, dont ils eussent esté ignorants, s'ils ne fussent bougez de leur país. Aristote precepteur d'Alexandre, desirant sçauoir la nature desdites plantes & animaux pour la mettre en histoire, trouua que la difficulté estoit en la despen- se des fraiz, qu'il y conuiendroit faire. Parquoy il persuada facilement à son disciple, d'y contribuer. Car Alexandre qui estoit docile, de franc cœur, & de grand sçauoir, trouuant telle entreprinse à son gré, voulut faire entendre à vn chacun, qu'Aristote escriuoit ceste histoire par son expres commandement, d'autant que luy mesmes estant enflammé de desir de la sçauoir, luy fit deliurer à vne fois

*Le Roy
François
premier
de ce nom.*

*Loingtaine
peregrina-
tion de
l'auteur.
Peregrina-
tions des
anciens phi-
losofes.*

*Liberalité
d'Alexan-
dre le
grand en-
uers Ari-
stote.*

EPISTRE AV ROY.

*Liberalté
Royale
fut cause
des escrits
d'Aristo-
te, &
Theophras-
te.*

fix cents talents en argent cōptant, qui mōterent enuiron la valeur de sept cents cinquante mil escus, pour l'entretènement des pescheurs, oyseleurs, veneurs, & herbiērs, qu'il voulut estre expressement employez aux pourchas des bestes, & plantes estrangeres de toutes les partiēs du monde, & les apporter iusques en Athenes au logis d'Aristote, ou de Theophraste. C'est donc par la liberalitē de ce gentil Roy, que nous auons le grand benefice de si diligente obseruation de l'histoire des animaux, & des plantes: sans laquelle ny Aristote, ny Theophraste ne l'eussent onc sceu mettre par escrit, non plus que sans eux il ne nous seroit maintenāt possible d'en auoir cognoissance. Aussi fit faire expres commandement à tous hommes d'Asie & Grece, & autres subiects de l'empire Macedonien, qu'ils se rendissent obeïssants à tout ce qui leur seroit enioinēt par Aristote: Et fit entendre aux Roys estrangiers qu'il auoit subiuguez par armes, que le plus grand plaisir qu'ils luy pourroyent faire, seroit de luy enuoyer telles sortes de bestes, & plantes, qu'on pourroit trouuer en leurs contrees. Et à ces fins les contraignit chasser iusques en Aphrique, Indie, Arabie, & autres pais loingtains. A cest exemple, Sire, m'estant mis en effort de les obseruer, tant en nostre Europe, que Asie, & partiē d'Aphrique, ne m'a esté labour les descrire par le menu, & principalement quand les ay trouuē retenir les mesmes noms anciēs, dont lesdicts sçauants Philosophes nous les ont signifiēz. Et maintenant, Sire, que par vostre grace m'octroyez que foye nombrē entre voz escoliers, desirant m'aquitter de mon deuoir enuers vous: apres auoir redigē par escrit, & mis en lumiere les choses memorables obseruees en mes voyages: ay aussi entrepris vous faire voir à part en sept liures, ce qu'ay trouuē es oyseaux digne de recit, l'ayant rendu en nostre langue, presque en mesme ordre & sentence de ce que (Dieu aidant) vous presenteray en Latin: ayant mieux aimē vous faire premiērement voir ceux cy, esperant que prendrez quelquesfois plaisir en la lectūre d'iceux. I'ay apropiē les mots Frāçoys chascun à son naïf portraict, a fin de le représenter a vos yeux: veu mesmement qu'onc homme (que l'on puisse sçauoir) ne les a publiez en ceste façon. Vous assureant, Sire, qu'il n'y a descriptiō faulse, ne portraict d'oyseau supposé: ne autre chose qui ne soit en nature. Et pour vous faire voir que ce n'est labour sans doctrine & erudition, sçachant que celuy qui ne donne que le seul nom moderne en sa langue, à vn animal ou plante, que neantmoins lon pourroit bien nommer de dictiō antique: i'ay cherché les moyens pour approuer ce que i'en nommeray en ceste nostre langue, par les appellations antiques: à fin que le nom moderne ne soit defestimē pour sa nouueaulte, ains soit rendu en sa maiestē par vertu de l'antiquitē.

Sire, nostre Seigneur vueille vous maintenir en sa grace.
De Paris en l'Abbaye S. Germain des prez,
le douziēme de Ianuier, mil cinq
cens cinquante quatre.

L'vn de voz treshumbles escoliers
Pierre Belon du Mans.